

[1] Declaration – Original



[4] Model: ASD 50

[5] Material no.: 101607.1

[6] Serial no.: 1018

Page 1 of 2

[1.1] Declaration of Conformity

[2] We, the company KAESER KOMPRESSOREN SE, declare that the machine:

[3] Description: [3.1] Screw Compressor

[4] Model: ASD 50

[5] Material no.: 101607.1

[6] Serial no.: 1018

[7] conforms with the named EC/EU Directives with regard to the conformity assessment procedure:

2006/42/EC [8] Machinery directive, Declaration of Conformity referred to in Annex II A

[12] **With regards to electrical risks, the protection targets of low voltage directive have been met in accordance with appendix I no. 1.5.1 of machinery directive 2006/42/EC.**

[34] **Relevant technical documentation**

[35] The relevant technical documents in accordance with Machinery Directive 2006/42/EC, Annex VII A, were created and will be transferred to the national authorities in electronic form upon reasoned request.

[28] Name and address of the person authorized to compile the technical file:

KAESER KOMPRESSOREN SE
Carl-Kaesar-Straße 26
D-96450 Coburg

[1] Declaration – Original

**KAESER
KOMPRESSOREN**

[4] Model: ASD 50

[5] Material no.: 101607.1

[6] Serial no.: 1018

Page 2 of 2

[1.2] Declaration of Conformity (within the meaning of other EC/EU-Directives)

2014/53/EU [9.2] Directive concerning radio equipment

[9.3] In respect to the safety requirements, the essential requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU according to point (a) of Article 3(1) of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU have been met.

[9.4] In respect to **electromagnetic compatibility**, the essential requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU according to point (b) of Article 3(1) of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU have been met.

[10] Standards complied with:

EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2007+A1:11
ID NO. 40040033 Notified Body

[9.5] In respect to **radio spectrum** matters, the essential requirements of Article 3(2) of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU have been met.

[10] Standards complied with:

EN 300 330 V2.1.1:2017-02

2009/125/EC [50] Directive establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

[51] Conformity with this directive is declared in respect to the following implementing measures for said directive:

327/2011 [52] Commission Regulation implementing Directive 2009/125/EC, regard to ecodesign requirements for fans driven by motors

[53] KAESER KOMPRESSOREN SE hereby declares compliance with the regulation regarding the fans with material number listed below as they are contained in the aforementioned machine:

327011.00111

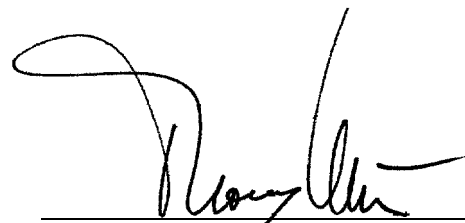
2014/29/EU [17] Directive concerning simple pressure vessels

Coburg

[36] Location

31.08.2018

[37] Date



Dipl.-Wirtsch.-Ing. Thomas Kaeser
[38] Signature / Chairman Management Board



KAESER KOMPRESSOREN SE
Registered office:
Carl-Kaeser-Straße 26, D-96450 Coburg
Tel.: +49 9561 640-0
Fax: +49 9561 640-130
E-Mail: info@kaeser.com
<http://www.kaeser.com>

Bank Information
Commerzbank AG, Coburg
IBAN: DE97 7834 0091 0850 6230 00
Deutsche Bank AG, Coburg
IBAN: DE63 7607 0012 0868 8889 00
HypoVereinsbank UniCredit Bank AG, Coburg
IBAN: DE33 7832 0076 0001 4312 18

BIC: COBADEFFXXX
BIC: DEUTDEMM760
BIC: HYVEDEMM480

Chairman of the Supervisory Board
Dipl.-Ing. (FH) Carl J. Kaeser
Management Board
Dipl.-Wirtsch.-Ing. Thomas Kaeser (Chairman)
Dipl.-Wirtsch.-Ing. T.-M. Vlantoussi-Kaeser
Registration court Coburg, HRB 5382

BG [1] Декларация
 [1.1] Декларация за съответствие [1.2] Декларации за съответствие по други ЕО/ЕС-директиви [2] Фирма KAESER KOMPRESSOREN SE декларира, че машината: [3] Описание:
 [3.1] Винтов компресор [3.2] Хладилен изсушител [3.3] Бутален компресор [3.4] Компресор за строителството
 [3.5] Ротационно бутален компресор [3.6] Винтов въздуходувка
 [4] Тип: [5] Мат.-№.: [6] Серийн №.: [7] отговаря на разпоредбите на посочените по-долу ЕО/ЕС-директиви по смисъла на цитираните процедури за оценяване на съответствието: [8] Директива относно машините, Декларация за съответствие съгласно приложение II А [9.1] Директива относно електромагнитната съвместимост [9.2] Директива за радионавигационното оборудване [9.3] По отношение на изискванията за безопасност са спазени основните изисквания на Директива 2014/35/ЕС за ниското напрежение в съответствие с член 3 алинея 1 буква а на Директива 2014/53/ЕС за радионавигационното оборудване. [9.4] По отношение на електромагнитната съвместимост са спазени основните изисквания на Директива 2014/30/ЕС за електромагнитната съвместимост в съответствие с член 3 алинея 1 буква б на Директива 2014/53/ЕС за радионавигационното оборудване. [9.5] По отношение на въпросите на радиоспектъра са спазени основните изисквания съгласно член 3 алинея 2 на Директива 2014/53/ЕС за радионавигационното оборудване. [10] спазвани стандарти [11] Нотифициран орган: [12] Относно електрическите опасности, съгласно приложение I № 1.5.1 от директива "Машини" 2006/42/ЕО, бяха спазени целите за безопасност на Директива за ниско напрежение. [13] Директива за съоръжения под налягане [14] Процедура за оценяване на съответствието за конструктивна група [15] Сертификат №: ... Модул ..., [16] Горепосоченият продукт съдържа следните съоръжения под налягане:
 [16a] Сепаратор за течности [16b] Предпазен вентил [16c] Тръбен топлообменник [16d] Охладител на състен въздух [16e] Входен вентил [16g] Топлообменник въздух/въздух [16h] Защитен граничен прекъсвач за налягане [16i] Хладилен компресор [16j] Хладилен изсушител [16k] Филтър [16l] Резервоар за изсушител [16m] Заглушител на пулсации [16n] Топлообменник [16o] Циклонен отделител [16p] Възвратен клапан [16q] Тръби [16r] Спирателна клапа [16s] Отделител на кондензат [16t] Пластинчат топлообменник [16u] Разширителен съд [16v] Минимално налягане възвратна клапа
 [17] Директива относно обикновени напорни резервоари [18] Директива относно шума в околната от предвидени за използване на открито устройства и машини [19] Декларация за съответствие съгласно Приложение VI [20] Сертификат №: [21] приложени хармонизирани норми, други норми или технически спецификации [22] измерено ниво на шумовата мощност съгласно 2000/14/ЕО, 2005/88/ЕО и ISO 3744 [23] гарантирано ниво на шумовата мощност съгласно 2000/14/ЕО, 2005/88/ЕО и ISO 3744: [24] Инсталирана полезна мощност: [25] ... [26] Идент. №.: [27] Институт по изпитване и сертификация: [28] Име и адрес на лицето, което е упълномощено да състави техническите документи: [34] Имащи отношение технически документи [35] Имащите отношение технически документи съгласно Директива "Машини" 2006/42/ЕС, приложение VII А, бяха изготвени и при обосноваване поискване се предават на компетентните национални власти в електронна форма. [50] Директива за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн на продукти, свързани с енергопотребление. [51] Съответствието с тази директива се обяснява във връзка с посочените по-долу мерки за прилагане на тази директива: [52] Регламент за прилагане на Директива 2009/125/ЕО, относно изисквания към екодизайна на вентилатори [53] Ние, компанията KAESER KOMPRESSOREN SE, декларираме придържане към регламента за съдържащите се в посочената по-горе машина изброени по-долу вентилатори с каталожен номер:
 [36] Място [37] Дата [38] Подпис / Председател на управителния съвет

CS [1] Prohlášení
 [1.1] Prohlášení o shodě [1.2] Prohlášení o shodě podle jiných ES/EU-směrnic [2] Firma KAESER KOMPRESSOREN SE prohlašuje, že strojní zařízení:
 [3] Popis:
 [3.1] Šroubový kompresor [3.2] Chladivová sušička [3.3] Pístový kompresor [3.4] Stavební kompresor [3.5] Dmychadlo s rotačním válcem
 [3.6] Šroubové dmychadlo
 [4] Typ: [5] Č. materiálu: [6] Výrobní číslo: [7] v níže uvedených směrnících ES/EU ve smyslu shody způsobu ocenění: [8] Směrnice pro strojírenství, Prohlášení o shodě podle přílohy II A [9.1] Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu [9.2] Směrnice o rádiových zařízeních [9.3] S ohledem na bezpečnostní požadavky byly dodrženy základní požadavky směrnice nízkého napětí 2014/35/EU podle článku 3 odstavec 1 písmeno a směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU. [9.4] S ohledem na elektromagnetickou snášlivost byly dodrženy základní požadavky směrnice o elektromagnetické snášlivosti 2014/30/EU podle článku 3 odstavec 1 písmeno b směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU. [9.5] S ohledem na záležitosti rádiového spektra byly dodrženy základní požadavky podle článku 3 odstavec 2 směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU. [10] Dodržované normy: [11] Místo určení: [12] Se zřetelem k nebezpečí elektřiny byly podle dodatku I č. 1.5.1 strojní směrnice 2006/42/ES splněny cíle ochrany směrnice nízkého napětí. [13] Směrnice pro tlaková zařízení [14] Postupy posuzování shody pro namontování do společného konstrukčního celku [15] Certifikát č.: ... Modul: ...
 [16] Výše uvedený produkt obsahuje následující pneumatická zařízení:
 [16a] Nádoba odlučovače kapalin [16b] Pojistňovací ventil [16c] Tepelné výměníky s potrubními svazky [16d] Chladič stlačeného vzduchu [16e] Vstupní ventil [16g] Výměník tepla vzduch/vzduch [16h] Pojistňovací tlakový spínač [16i] Chladicí kompresor [16j] Chladivová sušička [16k] Filtř [16l] Nádrž p. sušička [16m] Pulzační tlumič [16n] Výměník tepla [16o] Cyklónový odlučovač [16p] Zpětný ventil [16q] Potrubí [16r] Uzavírací klapka [16s] Oddělovač kondenzátu [16t] Deskový výměník tepla [16u] Expanzní nádoba [16v] Zpětný ventil minimálního tlaku
 [17] Směrnice pro jednoduché tlakové nádoby [18] Směrnice platné pro životní prostředí zatěžující emise hluku vzniklé používáním přístrojů a strojů ve venkovním provedení [19] Posuzování shody podle přílohy VI [20] Č. certifikátu: [21] Použité harmonizované normy, vnitrostátní normy a technické specifikace [22] Hladina akustického výkonu dle 2000/14/ES, 2005/88/ES a ISO 3744, měřenou: [23] Hladina akustického výkonu dle 2000/14/ES, 2005/88/ES a ISO 3744, garantovanou: [24] Čistý instalovaný výkon: [25] ... [26] Identifikační číslo: [27] Institut pro zkoušení a certifikaci: [28] Jméno a adresu osoby pověřené sestavením technické dokumentace: [34] Příslušná technická dokumentace [35] Příslušná technická dokumentace podle směrnice pro strojírenství 2006/42/ES, příloha VII A, byla vyhotovena a bude předána na důvodné vyžádání příslušným národním úřadům v elektronické formě. [50] Směrnice pro vytvoření rámce ke stanovení požadavků na ecodesign výrobků spojených se spotřebou energie. [51] Požadavky na dodržení této Směrnice jsou uvedeny s odvoláním na dále uvedená prováděcí opatření k této Směrnici: [52] Prováděcí vyhláška ke Směrnici 2009/125/EC, Požadavky na ecodesign ventilátorů. [53] My, Firma KAESER KOMPRESSOREN SE, prohlašujeme, že požadavky této prováděcí vyhlášky byly ve výše uvedeném zařízení splněny pro ventilátory výrobní č. podle následujícího seznamu:
 [36] Místo [37] Datum [38] Podpis / Předseda představenstva

DA [1] Erklæring
[1.1] Overensstemmelseserklæring [1.2] Overensstemmelseserklæringer ifølge andre EF/EU-retningslinjer [2] Firmaet KAESER KOMPRESSOREN SE erklærer hermed, at maskinen: [3] Beskrivelse:
[3.1] Skruekompressor [3.2] Køletørrer [3.3] Stempelkompressor [3.4] Byggekompressor [3.5] Kapselblæser [3.6] Skruerblæser
[4] Type: [5] Mat.-Nr.: [6] Serie-Nr.: [7] overholder bestemmelserne i de neden for nævnte EF/EU-retningslinjer: [8] Maskindirektiv, Overensstemmelseserklæringen omhandlet i bilag A [9.1] Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet [9.2] Direktiv om radioudstyr [9.3] Med hensyn til sikkerhedskravene opfyldes de grundlæggende krav i lavspændingsdirektivet 2014/35/EU i henhold til Artikel 3, Stk. 1, Bogstav a i direktivet om radioudstyr 2014/53/EU. [9.4] Med hensyn til den elektromagnetiske kompatibilitet opfyldes de grundlæggende krav i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU i henhold til Artikel 3, Stk. 1, Bogstav b i direktivet om radioudstyr 2014/53/EU. [9.5] Med hensyn til radiospektrumforhold opfyldes de grundlæggende krav i henhold til Artikel 3, Stk. 2, i direktivet om radioudstyr 2014/53/EU. [10] overholdte normer: [11] Bemyndiget organ: [12] Hvad angår den elektriske risiko blev i henhold til Maskindirektivets 2006/42/EF bilag I nr. 1.5.1 Lavspændingsdirektivets krav overholdt. [13] Direktiv om trykbærende udstyr [14] Procedurer for overensstemmelsesvurdering for sammenbygning af moduler [15] Certifikatsnr.: ... Modul: ... [16] Det ovenfor nævnte produkt indeholder følgende trykapparater:
[16a] Olieudskillerbeholder [16b] Sikkerhedsventil [16c] Varmereksler til vandkølede typer [16d] Trykløftkøler [16e] Indsugningsventil [16g] Luft/luft-varmereksler [16h] Sikkerhedstrykafbryder [16i] Kølekompressor [16j] Køletørrer [16k] Filter [16l] Beholder f. tørrer [16m] Pulsationsdæmper [16n] Varmereksler [16o] Cyclonudskiller [16p] Kontraventil [16q] Rørledning [16r] Afspærringsspjæld [16s] Kondensatudsukiller [16t] Pladevarmereksler [16u] Ekspansionsbeholder [16v] Mindste tryk kontraventil
[17] Direktiv om simple trykbeholdere [18] Direktiv om støjemission i miljøet fra maskiner til udendørs brug [19] Overensstemmelsesvurdering omhandlet i bilag VI [20] Certifikatsnr.: [21] Anvendte harmoniserede standarder, nationale standarder og tekniske specifikationer [22] målt lydeffektniveau iht. 2000/14/EF, 2005/88/EF og ISO 3744: [23] garanteret lydeffektniveau iht. 2000/14/EF, 2005/88/EF og ISO 3744: [24] Installeret nettoeffekt: [25] ...
[26] Identifikationsnummer [27] Prøvnings- og certificeringscenter: [28] Navn og adresse på den person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier: [34] Relevante, tekniske bilag [35] De relevante, tekniske dokumenter i henhold til Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag VII A, er udarbejdet og vil blive videregivet til myndighederne i elektronisk form. [50] Direktiv 2009/125/EF om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter (EØS-relevant tekst) [51] Overensstemmelse med dette direktiv erklæres i henhold til gennemførelsesforanstaltningerne for nævnte direktiv: [52] Forordning (EU) nr. 327/2011 om gennemførelse af direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elmotorrevne ventilatorer med en indgangseffekt fra og med 125 W til og med 500 kW (EØS-relevant tekst) [53] KAESER KOMPRESSOREN SE erklærer hermed, at ventilatorer med nedenstående materialenumre, indeholdt i førnævnte maskine, overholder forordning (EU) nr. 327/2011.
[36] Sted [37] Dato [38] Underskrift / Bestyrelsesformand

DE [1] Erklärung
[1.1] Konformitätserklärung [1.2] Konformitätserklärungen nach anderen EG/EU-Richtlinien [2] Die Firma KAESER KOMPRESSOREN SE erklährt, dass die Maschine: [3] Beschreibung:
[3.1] Schraubenkompressor [3.2] Kältetrockner [3.3] Kolbenkompressor [3.4] Baukompressor [3.5] Drehkolbengebläse [3.6] Schraubengebläse
[4] Typ: [5] Mat.-Nr.: [6] Serial-Nr.: [7] den Bestimmungen der im Folgenden genannten EG/EU-Richtlinien im Sinne der aufgeführten Konformitätsbewertungsverfahren entspricht: [8] Maschinenrichtlinie, Konformitätserklärung nach Anhang II A [9.1] Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit [9.2] Richtlinie über Funkanlagen [9.3] Hinsichtlich der Sicherheitsanforderungen wurden die grundlegenden Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU gemäß Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a der Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU eingehalten. [9.4] Hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU gemäß Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b der Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU eingehalten. [9.5] Hinsichtlich der Funkspektrumangelegenheiten wurden die grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU eingehalten. [10] eingehaltene Normen [11] Benannte Stelle: [12] Hinsichtlich der elektrischen Gefahren wurden gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie eingehalten. [13] Druckgeräte-Richtlinie [14] Konformitätsbewertungsverfahren für die Baugruppe [15] Zertifikats-Nr.: ... Modul ..., [16] Das oben genannte Produkt enthält folgende Druckgeräte:
[16a] Fluidabscheidebehälter [16b] Sicherheitsventil [16c] Rohrbündelwärmetauscher [16d] Druckluftkühler [16e] Einlassventil [16g] Luft/Luft-Wärmetauscher [16h] Sicherheitsdruckschalter [16i] Kältekompressor [16j] Kältetrockner [16k] Filter [16l] Behälter f. Trockner [16m] Pulsationsdämpfer [16n] Wärmetauscher [16o] Zyklonabscheider [16p] Rückschlagventil [16q] Rohrleitung [16r] Absperrklappe [16s] Kondensatabscheider [16t] Plattenwärmetauscher [16u] Ausdehnungsgefäß [16v] Mindestdruck-Rückschlagventil
[17] Richtlinie über einfache Druckbehälter [18] Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen [19] Konformitätsbewertung nach Anhang VI [20] Zertifikat-Nr.: [21] angewandte harmonisierte Normen, andere Normen oder technische Spezifikationen [22] gemessener Schallleistungspegel nach 2000/14/EG, 2005/88/EG und ISO 3744 [23] garantierter Schallleistungspegel nach 2000/14/EG, 2005/88/EG und ISO 3744: [24] installierte Nutzleistung: [25] ... [26] Kenn-Nr.: [27] Prüf- und Zertifizierungsinstitut: [28] Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen: [34] Relevante technische Unterlagen [35] Die relevanten technischen Unterlagen gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang VII A, wurden erstellt und werden auf begründetes Verlangen den zuständigen nationalen Behörden in elektronischer Form übermittelt. [50] Richtlinie zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte. [51] Die Konformität mit dieser Richtlinie wird erklärt in Bezug auf die nachfolgend genannten Durchführungsmaßnahmen zu dieser Richtlinie: [52] Verordnung zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG, Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Ventilatoren [53] Wir, die Firma KAESER KOMPRESSOREN SE, erklären die Einhaltung der Verordnung für die in der o.g. Maschine enthaltenen nachfolgend gelisteten Ventilatoren mit Material Nr.:
[36] Ort [37] Datum [38] Unterschrift / Vorstandsvorsitzender

EL

[1] Δήλωση ΕΚ
 [1.1] Δήλωση συμμόρφωσης [1.2] Η δήλωση συμμόρφωσης με την έννοια που ορίζεται σε άλλες Οδηγίες της [2] Η εταιρεία KAESER KOMPRESSOREN SE δηλώνει ότι το μηχάνημα: [3] Περιγραφή:
 [3.1] Περιστροφικός κοχλιοφόρος αεροσυμπιεστής [3.2] Ξηραντής ψυκτικού τύπου [3.3] Εμβολοφόρος συμπιεστής [3.4] Φορητός αεροσυμπιεστής [3.5] Περιστροφικοί φυσητήρες [3.6] Βίδα φυσητήρας
 [4] Μοντέλο: [5] Αρ. υλικού: [6] Αρ. σειράς: [7] συμμορφώνεται με τις κατοννομαζόμενες οδηγίες της ΕΚ/ΕΕ σε ότι αφορά τη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης: [8] Οδηγία σχετικά με τα μηχανήματα, η Δήλωση συμμόρφωσης αναφέρεται στο Παράρτημα II Α [9.1] Οδηγία σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα [9.2] Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό [9.3] Αναφορικά με τις απαιτήσεις ασφαλείας, τηρήθηκαν οι βασικές απαιτήσεις της οδηγίας χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1, σημείο α της οδηγίας σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. [9.4] Αναφορικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, τηρήθηκαν οι βασικές απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1, σημείο β της οδηγίας σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. [9.5] Αναφορικά με τα θέματα ραδιοφάσματος, τηρήθηκαν οι βασικές απαιτήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 2 της οδηγίας σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. [10] Συμφωνία προτύπων με: [11] Ενημερωμένο σώμα: [12] Όσον αφορά στους ηλεκτρικούς κινδύνους, οι στόχοι προστασίας της οδηγίας χαμηλής τάσης έχουν επιτευχθεί σύμφωνα με το προσάρτημα Ι αρ. 1.5.1 της οδηγίας μηχανημάτων 2006/42/ΕΕ. [13] Οδηγία σχετικά με εξοπλισμό που λειτουργεί υπό πίεση [14] Διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης για τη συναρμολόγηση μερών: [15] Αρ. πιστοποιητικού: Τύπος: ... [16] Το προϊόν που αναφέρεται παραπάνω περιέχει τον ακόλουθο υπό πίεση εξοπλισμό:
 [16a] Δοχείο διαχωρισμού υγρών [16b] Βαλβίδα ασφαλείας [16c] Σωλήνας εναλλάκτη θερμότητας [16d] Ψυγείο πεπιεσμένου αέρα [16e] Βαλβίδα εισαγωγής [16g] Εναλλάκτης θερμότητας αέρα/αέρα [16h] Πιεσοστάτης ασφαλείας [16i] Συμπιεστής ψυκτικού μέσου [16j] Ξηραντής ψυκτικού τύπου [16k] Φίλτρο [16l] Δοχείο για στέγνωμα [16m] Παλμικός αποσβεστήρας [16n] Εναλλάκτης θερμότητας [16o] Φυγοκεντρικός διαχωριστής [16p] Βαλβίδα αντεπιστροφής [16q] Σωλήνωση [16r] Βαλβίδα με πεταλούδα [16s] Διαχωριστής συμπυκνωμάτων [16t] Εναλλάκτης θερμότητας πλάκα [16u] Δοχείο διαστολής [16v] Ελάχιστη πίεση ελέγξτε βαλβίδα
 [17] Οδηγία σχετικά με τα απλά δοχεία πίεσης [18] Οδηγία σχετικά με τον αντίκτυπο στο περιβάλλον της εκπομπής θορύβου σε εξωτερική χρήση του εξοπλισμού ή του μηχανήματος [19] Η αξιολόγηση συμμόρφωσης αναφέρεται στο Παράρτημα VI [20] Αρ. Πιστοποιητικού: [21] Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα, άλλα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές: [22] μέτρηση του επιπέδου έντασης ήχου σύμφωνα με τα 2000/14/ΕΚ, 2005/88/ΕΚ και ISO 3744: [23] εγγύηση του επιπέδου έντασης ήχου σύμφωνα με τα 2000/14/ΕΚ, 2005/88/ΕΚ και ISO 3744: [24] Καθαρή ισχύς εγκατάστασης: [25] ... [26] Αρ. αναγνώρισης: [27] Ινστιτούτο ελέγχου και πιστοποίησης: [28] Όνομα και διεύθυνση του ατόμου που είναι εξουσιοδοτημένο να συντάξει τον τεχνικό φάκελο: [34] Σχετική τεχνική τεκμηρίωση [35] Δημιουργήθηκαν τα σχετικά τεχνικά έγγραφα σύμφωνα με το Οδηγία Μηχανημάτων 2006/42/ΕΕ, Παράρτημα VII Α, και θα μεταφερθούν στις εθνικές αρχές σε ηλεκτρονική μορφή κατόπιν λογικής απαίτησης. [50] Οδηγία για τη θέσπιση πλαισίου, για τον καθορισμό των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια [51] Η συμμόρφωση με τη συγκεκριμένη οδηγία υποδηλώνεται αναφορικά με τα ακόλουθα εφαρμοζόμενα μέτρα για την εν λόγω οδηγία: [52] Βάσει του κανονισμού που εφαρμόζει την Οδηγία 2009/125/ΕΚ, αναφορικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για ανεμιστήρες που τροφοδοτούνται από κινητήρες [53] KAESER KOMPRESSOREN SE, δηλώνεται συμμόρφωση με τον κανονισμό, αναφορικά με τους ανεμιστήρες με αριθμό υλικού που αναγράφεται παρακάτω, όπως περιέχονται στο προαναφερόμενο μηχάνημα:
 [36] Θέση [37] Ημερομηνία [38] Υπογραφή / Πρόεδρος του Δ.Σ. της Εταιρείας

ES

[1] Declaración
 [1.1] Declaración de conformidad [1.2] Declaraciones de conformidad según otras Directivas CE/UE [2] La empresa KAESER KOMPRESSOREN SE declara que la máquina: [3] Descripción:
 [3.1] Compresor de tornillo [3.2] Secador frigorífico [3.3] Compresor de pistón [3.4] Compresor de obras públicas [3.5] Soplador de lóbulos [3.6] Soplante de tornillo
 [4] Tipo: [5] N.º de material: [6] N.º de serie: [7] es conforme a las Disposiciones de las Directivas CE/UE denominadas en lo sucesivo a los fines enunciados en los procedimientos para la evaluación de la conformidad: [8] Directiva relativa a máquinas, declaración de conformidad mencionada en anexo II A [9.1] Directiva relativa a la compatibilidad electromagnética [9.2] Directiva sobre equipos de radio y telecomunicaciones [9.3] Con respecto a los requisitos de seguridad, se han observado los objetivos de protección de la directiva de baja tensión 2014/35/UE, según el artículo 3, párrafo 1, letra a de la directiva sobre equipos de radio 2014/53/CE. [9.4] Con respecto a la compatibilidad electromagnética, se han observado los objetivos de protección de la directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, según el artículo 3, párrafo 1, letra b de la directiva sobre equipos de radio 2014/53/CE. [9.5] Con respecto a cuestiones relativas al espectro de radiofrecuencia, se han observado los requisitos básicos acorde al artículo 3, párrafo 2 de la directiva sobre equipos de radio 2014/53/CE. [10] Normas observadas: [11] Organismo notificado: [12] Con respecto a los peligros eléctricos se han observado los objetivos de protección de la directiva de baja tensión según apéndice I nº 1.5.1 de la directiva sobre máquinas 2006/42/CE. [13] Directiva relativa a equipos a presión [14] Procedimiento de evaluación de la conformidad para el montaje del grupo de construcción [15] Certificado n.º: ... Módulo ... [16] El producto arriba mencionado contiene los siguientes equipos a presión:
 [16a] Depósito separador de fluidos [16b] Válvula de seguridad [16c] Intercambiador de calor tubular [16d] Refrigerador de aire comprimido [16e] Válvula de admisión [16g] Cambiador de calor aire/aire [16h] Presostato de seguridad [16i] Compresor frigorífico [16j] Secador frigorífico [16k] Filtro [16l] Depósito p. secador [16m] Amortiguador de pulsación [16n] Cambiador de calor [16o] Separador de ciclón [16p] Válvula anti-retorno [16q] Tubería [16r] Válvula de mariposa [16s] Separador condensado [16t] Cambiador calor placas [16u] Vaso de expansión [16v] Válvula de retención de presión mínima
 [17] Directiva relativa a recipientes a presión simple [18] Directiva relativa a emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre [19] Evaluación de la conformidad mencionada en anexo VI [20] Certificado n.º: [21] Normas armonizadas, normas y especificaciones técnicas nacionales aplicadas [22] Nivel de potencia acústica según 2000/14/CE, 2005/88/CE e ISO 3744 medido: [23] Nivel de potencia acústica según 2000/14/CE, 2005/88/CE e ISO 3744 garantizado: [24] Potencia neta instalada: [25] ... [26] N.º de identificación: [27] Centro de ensayo y certificación: [28] Nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico: [34] Documentación de relevancia técnica [35] La Documentación de relevancia técnica conforme al Directiva relativa a máquinas 2006/42/CE, anexo VII A, ha sido creada, y será transferida a las autoridades nacionales competentes de forma electrónica, para cualquier solicitud adicional de información. [50] La directiva insta a establecer un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía. [51] La conformidad con esta política se declara en las siguientes medidas de aplicación de la presente directiva: [52] Reglamento de aplicación de la Directiva 2009/125/CE en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico para los ventiladores de motor [53] La empresa KAESER KOMPRESSOREN SE declara el cumplimiento de la directiva referente a los ventiladores de motor con número de material recogido en la siguiente lista ya que éstos se incluyen en la máquina mencionada:
 [36] Lugar [37] Fecha [38] Presidente del Consejo de Administración

- ET** [1] Deklaratsioon
- [1.1] Vastavusdeklaratsioon [1.2] Vastavusdeklaratsioon teiste EÜ/ELi direktiivide tähenduses [2] Meie, firma KAESER KOMPRESSOREN SE, deklareerime, et masina: [3] Kirjeldus:
- [3.1] Kruvikompressor [3.2] Jahutuskuivati [3.3] Kolbkompressor [3.4] Portatiivne kruvikompressor [3.5] Rootorpuhurid [3.6] Kruvipuhurid
- [4] Mudel: [5] Materjali nr.: [6] Seeria nr.: [7] vastab nimetatud EÜ/ELi direktiividele vastavuse hindamise protseduuri osas [8] Masinate direktiiv, vastavusdeklaratsioonile viidatud Lisas II A [9.1] Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv [9.2] Raadioseadmete direktiiv [9.3] Ohutusnõuete täitmiseks järgiti madalpingedirektiivi 2014/35/EL põhilisi nõudeid raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL artikli 3, lõigu 1, punkti a kohaselt. [9.4] Elektromagnetilise ühilduvuse tagamiseks järgiti elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EL põhilisi nõudeid raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL artikli 3, lõigu 1, punkti b kohaselt. [9.5] Raadiospektri kasutuse seisukohast järgiti põhilisi nõudeid raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL artikli 3, lõigu 2 kohaselt.
- [10] Täidetud standardid: [11] Teavitatud asutus: [12] Elektrohtudega seoses on vastavalt masinadirektiivi 2006/42/EÜ lisale nr 1.5.1 kinni peetud madalpingedirektiivi kaitsenõuetest. [13] Surveseadmete direktiiv [14] Vastavuse hindamise protseduur komponentide koostamiseks: [15] Sertifikaat nr.: ...
- Moodul: ... [16] Ülalnimetatud toode sisaldab järgnevaid surveseadmeid:
- [16a] Ölieraldis-separaatori mahuti [16b] Kaitseklapp [16c] Torusoojusvaheti [16d] Alumiiniumist suruõhu järeljahuti [16e] Sisselaskeklapp [16g] Õhk/õhk soojusvaheti [16h] Rõhukaitselüliti [16i] Külma kompressor [16j] Jahutuskuivati [16k] Filter [16l] Mahuti k. kuivati [16m] Pulsatsioonisummuti [16n] Soojusvaheti [16o] Tsüklonseparaator [16p] Tagasilöögiventili [16q] Torustik [16r] Sulgeklapp [16s] Kondensaadieraldaja [16t] Plaatsoojusvaheti [16u] Paisupaak [16v] Minimaalne rõhk tagasilöögiklapp
- [17] Lihtsate surveandmete direktiiv [18] Direktiiv, mis puudutab müraemissiooni keskkonnamõju seadmete või masinate kasutamisel välitingimustes
- [19] Lisas VI viidatud vastavuse hindamine [20] Sertifikaat nr.: [21] Kohaldatud harmoneeritud standardid, muud tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: [22] mõõdetud helivõimsuse tase vastavalt direktiivile 2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ ja standardile ISO 3744: [23] garanteeritud helivõimsuse tase vastavalt direktiivile 2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ ja standardile ISO 3744: [24] Paigaldatud nimivõimsus: [25] ... [26] Identifitseerimisnumber: [27] Testimis- ja sertifitseerimisasutus: [28] Tehniliste dokumentide koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: [34] Asjakohased tehnilised dokumendid [35] Koostatud on asjakohased tehnilised dokumendid vastavalt Masinate direktiiv 2006/42/ EÜ, Lisa VII A, ja need edastatakse põhjendatud nõudmise korral volitatud ametiasutustele elektroonilisel kujul. [50] Direktiiv raamistiku kehtestamiseks, et sätestada nõuded energiamõjuga toodete keskkonnohutamise disainile. [51] Vastavust sellele direktiivile selgitatakse järgnevalt nimetatud selle direktiivi rakendusmeetmete suhtes: [52] Määrus direktiivi 2009/125/EÜ täitmiseks, nõuded ventilatorite keskkonnohutamise disainile [53] Meie, firma KAESER KOMPRESSOREN SE, kinnitame määrusest kinnipidamist eespool nimetatud masinas olevate ja järgnevalt loetletud ventilatorite kohta materjaliga nr:
- [36] Asukoht [37] Kuupäev [38] Allkiri / Esimees juhatuse
- FI** [1] Vahvistus
- [1.1] Vaatimustenmukaisuusvakuutus[1.2] Muiden EY/EU-direktiivien mukaiset vaatimustenmukaisuusvakuutukset [2] KAESER KOMPRESSOREN SE ilmoittaa, et tä kone: [3] Kuvaus:
- [3.1] Ruuvikompressor [3.2] Jäähdytyskuivain [3.3] Mäntäkompressor [3.4] Rakennuskompressor [3.5] Rootoripuhallin [3.6] Ruuvipuhallin
- [4] Tyyppi: [5] Materiaalinro.: [6] Sarjanro.: [7] vastaa seuraavia CE-standardia alla lueteltujen arviointimenettelyjen tarkoittamassa merkityksessä:
- [8] Konedirektiivi; vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteen II A mukaisesti [9.1] Sähkömagneettinen yhteensopivuus -direktiivi [9.2] Radiolaitteita koskeva direktiivi [9.3] Turvallisuusvaatimusten osalta on radiolaitteita koskevan direktiivin 2014/53/EU artiklan 3 momentin 1 kohdan a mukaisesti noudatettu pienjännitedirektiivin 2014/35/EU olennaisia vaatimuksia. [9.4] Sähkömagneettisen yhteensopivuuden osalta on radiolaitteita koskevan direktiivin 2014/53/EU artiklan 3 momentin 1 kohdan b mukaisesti noudatettu Sähkömagneettinen yhteensopivuus -direktiivin 2014/30/EU olennaisia vaatimuksia. [9.5] Radiospektriasioitien osalta on noudatettu radiolaitteita koskevan direktiivin 2014/53/EU artiklan 3 momentin 2 olennaisia vaatimuksia. [10] Sovelletut standardit: [11] Ilmoitettu laitos: [12] Sähkövaarojen osalta on konedirektiivin 2006/42/EY liitteen I kohdan 1.5.1 mukaisesti noudatettu pienjännitedirektiivin suojausvaatimuksia. [13] Painelaitedirektiivi [14] Laittekokonaisuuden vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely [15] Sertifikaattinro: ... Moduuli: ... [16] Yllä mainittu tuote sisältää seuraavat painelaitteet:
- [16a] Jäähdytysnesteen erotinsäiliö [16b] Varoventtiili [16c] Putkilämmönvaihdin [16d] Jäähdytyn [16e] Imuventtiili [16g] Ilma-ilmalämmönvaihdin [16h] Varopainekytin [16i] Jäähdytyskompressor [16j] Jäähdytyskuivain [16k] Suodatin [16l] Säiliö v. kuivain [16m] Värähtelyn vaimennin [16n] Lämmönvaihdin [16o] Syklonierotin [16p] Takaiskuventtiili [16q] Putkisto [16r] Lämpöventtiili [16s] Lauhdeveden erotin [16t] Levylämmönvaihdin [16u] Paisuntasäiliö [16v] Minimipaine takaiskuventtiili
- [17] Yksinkertaiset paineasiat -direktiivi [18] Direktiivi ulkona käytettävien laitteiden melupäästöistä ympäristöön [19] Vaatimustenmukaisuuden arviointi liitteen VI mukaisesti [20] Sertifikaattinro: [21] Sovelletut harmonisoidut standardit, muut standardit tai tekniset spesifikaatiot [22] Mitattu äänitehotaso (2000/14/EY, 2005/88/EY, ISO 3744): [23] Taattu äänitehotaso (2000/14/EY, 2005/88/EY, ISO 3744): [24] Asennettu antoteho: [25] ... [26] Tunnusnro: [27] Tarkastus- ja sertifikaattilaitos: [28] Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän: [34] Asiaankuuluvat tekniset asiakirjat [35] Konedirektiivi 2006/42/EY, liitteen VII A, mukaiset asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu ja toimitetaan toimivaltaisille kansallisille viranomaisille näiden asianmukaisesta pyynnöstä sähköisessä muodossa. [50] Direktiivi energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista. [51] Tätä direktiiviä noudatetaan seuraavassa mainittujen direktiivien täytäntöönpanotoimenpiteiden osalta: [52] Asetus direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta puhaltimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta. [53] KAESER KOMPRESSOREN SE ilmoittaa noudattavansa asetusta yllä mainitussa koneessa olevien, seuraavassa lueteltujen puhaltimien osalta, joiden materiaalinumero on:
- [36] Paikka [37] Päiväys [38] Allekirjoitus / Hallituksen puheenjohtaja

FR

[1] Déclaration

[1.1] Déclaration de conformité [1.2] Déclarations de conformité à d'autres directives CE/UE [2] La société KAESER KOMPRESSOREN SE soussignée déclare que le machine: [3] Description:

[3.1] Compresseur à vis [3.2] Sécheur frigorifique [3.3] Compresseur à piston [3.4] Compresseur de chantier [3.5] Compresseur soufflant [3.6] Soufflante à vis

[4] Type: [5] Réf. Art.: [6] No. de série: [7] est conforme aux prescriptions des directives CE/UE mentionnées ci-après en ce qui concerne les procédures d'évaluation de la conformité qui lui sont applicables: [8] Directive relative aux machines, Déclaration de Conformité visée à l'Annexe II A [9.1] Directive relative à la compatibilité électromagnétique [9.2] Directive relative aux équipements hertziens [9.3] En matière de sécurité, les exigences essentielles de la directive Basse tension 2014/35/UE ont été respectées conformément à l'article 3, paragraphe 1, point a) de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. [9.4] En matière de compatibilité électromagnétique, les exigences essentielles de la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique ont été respectées conformément à l'article 3, paragraphe 1, point b) de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. [9.5] En matière de spectre radioélectrique, les exigences essentielles ont été respectées conformément à l'article 3, paragraphe 2 de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. [10] Normes appliquées [11] Organisme notifié: [12] Au niveau des risques liés au courant électrique, les objectifs de sécurité de la norme européenne relative à la basse pression ont été observés conformément à la directive 2006/42/CE, Annexe I No. 1.5.1, relative aux machines. [13] Directive relative aux équipements sous pression [14] Procédure d'évaluation de conformité pour l'ensemble [15] Certificat No.: ... Module : ... [16] Le produit ci-dessus est constitué des équipements sous pression suivants:

[16a] Réservoir séparateur de fluide [16b] Soupape de sécurité [16c] Echangeur de chaleur à faisceau tubulaire [16d] Refroidisseur d'air comprimé [16e] Soupape d'aspiration d'air [16g] Echangeur chaleur air/air [16h] Pressostat de sécurité [16i] Compresseur frigorifique [16j] Sécheur frigorifique [16k] Filtre [16l] Réservoir p. sécheur [16m] Amortisseur de pulsation [16n] Echangeur chaleur [16o] Séparateur centrifuge [16p] Clapet anti-retour [16q] Tuyauterie [16r] Clapet d'arrêt [16s] Séparateur condensat [16t] Echangeur chaleur plaques [16u] Vase d'expansion [16v] Soupape anti-retour de pression minimum

[17] Directive relative aux récipients à pression simples [18] Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments [19] Evaluation de conformité visée à l'Annexe VI [20] No. de certificat: [21] Normes harmonisées utilisées, autres normes et spécifications techniques [22] Niveau de puissance acoustique mesuré suivant 2000/14/CE, 2005/88/CE et ISO 3744 [23] Niveau de puissance acoustique garanti suivant 2000/14/CE, 2005/88/CE et ISO 3744: [24] Puissance nette installée: [25] ... [26] No. d'identification: [27] Centre d'essais et d'agrément: [28] Le nom et l'adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique: [34] Documentation technique pertinente [35] la documentation technique pertinente conforme à l' Directive relative aux machines 2006/42/CE, Annexe VII A, a été constituée et sera transmise sous forme électronique aux administrations nationales compétentes sur demande justifiée. [50] Directive établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie. [51] La conformité à cette directive est déclarée par rapport aux mesures d'exécution suivantes, définies pour cette directive: [52] Règlement portant application de la directive 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences d'écoconception applicables aux ventilateurs [53] La société KAESER KOMPRESSOREN SE déclare conformes à ce règlement les ventilateurs ci-dessous, montés dans la machine susmentionnée, et portant les numéros de référencement:

[36] Lieu [37] Date [38] Signature / Président du comité de direction

HR

[1] Izjava

[1.1] Izjava o suglasju [1.2] Izjava o suglasju prema drugim EZ/EU-direktivama [2] Tvrtka KAESER KOMPRESSOREN SE izjavljuje da stroj: [3] Opis:

[3.1] Vijčani kompresor [3.2] Rashladna sušilica [3.3] Stapni kompresor [3.4] Građevinski kompresor [3.5] Rotacijska puhalo [3.6] Vijčana puhalo

[4] Tip: [5] Mat.br.: [6] Serijski br.: [7] udovoljava odredbama niže navedenih EZ/EU-direktiva u smislu navedenog postupka ocjenjivanja suglasja:

[8] Direktivu o strojevima, izjava o suglasju prema privitku II A [9.1] Direktivu o elektromagnetskoj kompatibilnosti [9.2] Direktiva o radijskoj opremi [9.3] U pogledu sigurnosnih preduvjeta ispunjeni su temeljni zahtjevi Direktive o niskom naponu 2014/35/EU, u skladu s člankom 3, stavkom 1, točkom a Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU. [9.4] U pogledu elektromagnetske kompatibilnosti ispunjeni su temeljni zahtjevi Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU, u skladu s člankom 3, stavkom 1, točkom b Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU. [9.5] U pogledu radijskog spektra ispunjeni su temeljni zahtjevi u skladu s člankom 3, stavkom 2 Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU. [10] Primijenjene standarde [11] Navedeno mjesto: [12] U pogledu opasnosti od struje pridržani su ciljevi zaštite iz Smjernice za niski napon prema Dodatku I. br. 1.5.1 Smjernice o strojevima 2006/42/EZ. [13] Direktiva o tlačnim strojevima [14] Postupak ocjenjivanja suglasja za sastavni sklop [15] Certificat br.: ... Modul: ... [16] Gore navedeni proizvod sadrži sljedeće tlačne strojeve:

[16a] Separator tekućine [16b] Sigurnosni ventil [16c] Izmjenjivač topline povezan s cijevima [16d] Hladnjak komprimiranog zraka [16e] Dovodni ventil [16g] Toplinski izmjenjivač arija/arija [16h] Sigurnosni presostat [16i] Kompresora rashladnog sredstva [16j] Rashladna sušilica [16k] Filter [16l] Spremnik za sušilica [16m] Pulsiranje amortizera [16n] Toplinski izmjenjivač [16o] Centrifugalni separator [16p] Nepovratni ventil [16q] Cijevovod [16r] Leptirasti zatvarač [16s] Izlučivač kondenzata [16t] Izmjenjivač topline pločasti [16u] Ekspanzijska posuda [16v] Minimalni tlak nepovratni ventil

[17] Direktiva o jednostrukim tlačnim posudama [18] Direktiva o stvaranju buke štetne za okoliš kod uređaja i strojeva predviđenih za vanjsku uporabu

[19] Ocjena suglasja prema privitku VI [20] Br. certifikata: [21] Primjenjene uskladjene norme, druge norme ili tehnicke specifikacije [22] Izmjereni nivo jačine zvuka prema 2000/14/EZ, 2005/88/EZ i ISO 3744 [23] Zajamčeni nivo jačine zvuka prema 2000/14/EZ, 2005/88/EZ i ISO 3744: [24] Instalirana iskoristiva snaga: [25] ... [26] Označni br.: [27] Institut za ispitivanje i izdavanje certifikata: [28] Ime, prezime i adresa osobe koja je ovlaštena sastaviti tehničku dokumentaciju: [34] Relevantne tehničke podloge [35] Sastavljeni su relevantni tehnički podaci po direktivu o strojevima 2006/42/EZ, privitak VII A, te se na osnovan zahtjev proslijeđuju nadležnim nacionalnim tijelima u elektronskom obliku. [50] Direktiva o uspostavi okvira za postavljanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda povezanih s potrošnjom energije. [51] Sukladnost s ovom direktivom objašnjena je u odnosu na sljedeće spomenute provedene mjerae uz ovu direktivu: [52] Odredba o provođenju direktive 2009/125/EZ, Zahtjevi za ekološki dizajn ventilatora [53] Mi, tvrtka KAESER KOMPRESSOREN SE, izjavljujemo da smo se pridržavali odredbe o ventilatorima u gore navedenom stroju, a koji su navedeni u nastavku s brojem materijala:

[36] Mjesto [37] Nadnevak [38] Potpis / Predsjednik uprave

HU

[1] Nyilatkozat

[1.1] Megfelelőségi nyilatkozat [1.2] Egyéb EK/EU-irányelvek szerinti Megfelelőségi nyilatkozatok [2] A KAESER KOMPRESSOREN SE cég kijelenti, hogy a következő gép: [3] Megnevezés:
 [3.1] Csavarkompresszor [3.2] Hűtveszáritó [3.3] Dugattyús kompresszor [3.4] Mobilkompresszor [3.5] Forgódugattyús fűvő [3.6] Csavarfűvő
 [4] Típus: [5] Cikkszám: [6] Szériaszám: [7] a megadott megfelelőségértékelési eljárás szerint megfelel a következőkben megnevezett EK/EU-irányelvek meghatározásainak: [8] Gépekre vonatkozó irányelv, megfelelőségi nyilatkozat a II A függelék szerint [9.1] Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv [9.2] Rádióberendezésekre vonatkozó irányelv [9.3] A biztonsági követelményekre vonatkozóan a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv 3. cikkely 1. szakasz a. pontja szerint a kisfeszültségre vonatkozó 2014/35/EU irányelv alapvető követelményei kerültek betartásra. [9.4] Az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozóan a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv 3. cikkely 1. szakasz b. pontja szerint az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2014/30/EU irányelv alapvető követelményei kerültek betartásra. [9.5] A rádióspektrum használatára vonatkozóan a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv 3. cikkely 2. szakasz szerinti alapvető követelmények kerültek betartásra.
 [10] Betartott szabványok: [11] Kijelölt szervezet: [12] Az elektromos veszélyek vonatkozásában a gépekre vonatkozó 2006/42 EK-irányelv I. függelékének (Nr. 1.5.1) megfelelően a kisfeszültségre vonatkozó irányelv védelmi céljai betartásra kerültek. [13] Nyomástartó berendezésekre vonatkozó irányelv [14] Megfelelőségértékelési eljárás a részegységre vonatkozóan [15] Tanúsítványszám: ... Modul: ... [16] A fent nevezett termék a következő nyomástartó berendezéseket tartalmazza:
 [16a] Folyadékleválasztó tartály [16b] Biztonsági szelep [16c] Csőköteghőcserélő [16d] Sűrített levegő hűtő [16e] Szívószelep [16g] Levegő/levegő-hőcserélő [16h] Biztonsági nyomáskapcsoló [16i] Hűtőkompresszor [16j] Hűtveszáritó [16k] Szűrő [16l] Tartályok szárítókhoz [16m] Pulzáció csillapító [16n] Hőcserélő [16o] Ciklonszeparátor [16r] Visszacsapószelep [16q] Csővezeték [16r] Píllangószelep [16s] Kondenzátum leválasztó [16t] Lemez hőcserélő [16u] Tárgulási tartály [16v] Minimális nyomás visszacsapószelep
 [17] Egyszerű nyomástartó edényekre vonatkozó irányelv [18] Kültéri használatra tervezett készülékek és gépek környezeti terhelést okozó zajkibocsátására vonatkozó irányelv [19] Megfelelőségértékelés a VI függelék szerint [20] Tanúsítványszám: [21] Felhasznált összehangolt szabványok, egyéb szabványok vagy műszaki specifikációk [22] Mért hangteljesítményszint a 2000/14/EK, 2005/88/EK és az ISO 3744 szerint: [23] Garantiált hangteljesítményszint a 2000/14/EK, 2005/88/EK és az ISO 3744 szerint: [24] Beépített hasznos teljesítmény: [26] Azonosító szám [27] Vizsgáló- és tanúsító intézet: [28] A műszaki dokumentációk összeállítására felhatalmazott személy neve és címe: [34] Fontos műszaki dokumentumok [35] A fontos műszaki dokumentumok a gépekre vonatkozó 2006/42 EK-irányelv, VII A függelékének megfelelően kerültek elkészítésre és megalapozott megkeresés esetén az illetékes nemzeti hatóságoknak elektronikus formában megküldésre kerülnek. [50] Irányelv az energiafogyasztás szempontjából fontos termékek környezetbarát kialakítása követelményeinek meghatározására vonatkozó keretek létrehozására. [51] A jelen irányelvnek történő megfelelés igazolása a jelen irányelvre vonatkozó, a következőkben felsorolt végrehajtási intézkedésekre hivatkozással történik: [52] Rendelkezés a 2009/125/EK irányelv végrehajtására vonatkozóan követelmények a ventilátorok környezetbarát kialakítására [53] Mi, a KAESER KOMPRESSOREN SE cég ezúton igazoljuk a fent nevezett gépben található - következő cikkszámú - ventilátorokra vonatkozó rendelkezés betartását:
 [36] Helység [37] Dátum [38] Aláírás / Vezérigazgató

IT

[1] Dichiarazione

[1.1] Dichiarazione di conformità [1.2] Dichiarazioni di conformità secondo altre direttive CE/UE [2] La società KAESER KOMPRESSOREN SE dichiara che la macchina: [3] Descrizione:
 [3.1] Compressore a vite [3.2] Essiccatore frigorifero [3.2] Compressore a pistoncini [3.4] Motocompressore stradale [3.5] Soffiante rotative [3.6] Soffiante a vite
 [4] Modello: [5] Codice: [6] N° di serie: [7] corrisponde ai requisiti delle seguenti direttive CE/UE ai sensi delle procedure di valutazione della conformità indicate: [8] Direttiva macchine, Dichiarazione di conformità di cui all'allegato II A [9.1] Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica [9.2] Direttiva riguardante le apparecchiature radio [9.3] Riguardo ai requisiti di sicurezza sono stati osservati i requisiti essenziali della direttiva bassa tensione 2014/35/UE ai sensi dell'art. 3, paragrafo 1, lettera a della direttiva riguardante le apparecchiature radio 2014/53/UE. [9.4] Riguardo alla compatibilità elettromagnetica sono stati osservati i requisiti essenziali della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE ai sensi dell'art. 3, paragrafo 1, lettera b della direttiva riguardante le apparecchiature radio 2014/53/UE. [9.5] Riguardo alle questioni relative allo spettro delle radiofrequenze sono stati osservati i requisiti essenziali ai sensi dell'art. 3, paragrafo 2 della direttiva riguardante le apparecchiature radio 2014/53/UE. [10] Norme applicate: [11] Organismo notificato: [12] Riguardo ai rischi elettrici sono stati osservati gli obiettivi di sicurezza della direttiva bassa tensione in conformità all'allegato I n. 1.5.1 della direttiva macchine 2006/42/CE. [13] Direttiva attrezzature a pressione [14] Procedura di valutazione della conformità per l'assemblaggio dell'insieme [15] N° certificato: ... Modulo: ... [16] Il suddetto prodotto contiene le seguenti attrezzature a pressione:
 [16a] Serbatoio separatore fluido [16b] Valvola di sicurezza [16c] Scambiatore di calore a fascio tubiero [16d] Radiatore [16e] Valvola di aspirazione [16g] Scambiatore di calore aria/aria [16h] Pressostato sicurezza [16i] Compressore frigorifero [16j] Essiccatore frigorifero [16k] Filtro [16l] Serbatoio p. essiccatore [16m] Smorzatore di pulsazioni [16n] Scambiat. calore [16o] Separatore centrifugo [16p] Valvola ritegno [16q] Tubatura [16r] Valvola a farfalla [16s] Separatore condensa [16t] Scambiatore calore piastre [16u] Vaso di espansione [16v] Valvola non ritorno pressione minima
 [17] Direttiva recipienti semplici a pressione [18] Direttiva sull'impatto ambientale delle emissioni di rumore rilasciate da apparecchi e macchine previsti per uso esterno [19] Valutazione della conformità di cui all'allegato VI [20] N° certificato: [21] Norme armonizzate, norme e specificazioni tecniche nazionali applicate [22] Livello di potenza sonora conforme alla direttiva 2000/14/CE, 2005/88/CE e ad ISO 3744 rilevato: [23] Livello di potenza sonora conforme alla direttiva 2000/14/CE, 2005/88/CE e ad ISO 3744 garantito: [24] Potenza netta installata: [25] ... [26] N° di identificazione: [27] Centro di collaudo e di certificazione: [28] Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: [34] Documentazione tecnica rilevante [35] La documentazione tecnica rilevante conforme alla Direttiva macchine 2006/42/CE, allegato VII A, è stata creata e in seguito a una domanda debitamente motivata viene trasmessa in forma elettronica alle autorità nazionali competenti. [50] Direttiva relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia. [51] La conformità a questa direttiva viene dichiarata in relazione alle seguenti misure indicate per l'attuazione della presente direttiva: [52] Regolamento recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile di ventilatori. [53] La società KAESER KOMPRESSOREN SE dichiara conformità a tale regolamento i ventilatori elencati qui di seguito, installati nella macchina summenzionata e contrassegnati con il codice materiale:
 [36] Località [37] Data [38] Firma / Presidente del Consiglio d'amministrazione

LT

[1] Deklaracija
 [1.1] Atitikties deklaracija [1.2] Atitikties deklaracijos pagal kitas EB/ES direktyvas [2] Firma KAESER KOMPRESSOREN SE deklaruoja, kad mašina:
 [3] Aprašymas:
 [3.1] Sraigtinis kompresorius [3.2] Refrižeratorinis džiovin tuvas [3.3] Stūmoklinis kompresorius [3.4] Kilnojamas is kompresorius [3.5] Rotacinė orapūtė
 [3.6] Sraigtinis orapūtė
 [4] Tipas: [5] Medž. Nr.: [6] Serijos Nr.: [7] atitinka toliau išvardytų EB/ES direktyvų nuostatas pagal nurodytą atitikties vertinimo procedūrą: [8] Mašinų direktyva, atitikties deklaracija pagal II A priedą [9.1] Elektromagnetinio suderinamumo direktyva [9.2] Radijo ryšio sistemų direktyva [9.3] Dėl saugos reikalavimų pagal Žemos įtampos direktyvos 2014/53/EB 3 skyriaus 1 dalies a) punktą buvo įgyvendinti Radijo ryšio sistemų direktyvos 2014/35/ES apsaugos tikslai. [9.4] Dėl elektromagnetinio suderinamumo buvo pagal Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/53/EB 3 skyriaus 1 dalies b) punktą buvo įgyvendinti Radijo ryšio sistemų direktyvos 2014/30/ES apsaugos tikslai. [9.5] Dėl radijo ryšio spektro nustatymo reikalavimų pagal direktyvos 2014/53/EB 3 skyriaus 2 dalį buvo įgyvendinti Radijo ryšio sistemų direktyvos apsaugos tikslai. [10] Standartai, kurių buvo laikomasi [11] Notifikuotoji įstaiga: [12] Dėl elektros keliamų pavojų pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą buvo įvykdyti Žemosios įtampos direktyvos apsaugos tikslai. [13] Slėginių prietaisų direktyva [14] Mazgo atitikties vertinimo procedūra [15] Sertifikato Nr.: ... Modulis ..., [16] Pirmiau nurodytame gaminyje yra tokie slėginiai prietaisai:
 [16a] Skysčių skirtuvas [16b] Apsauginis vožtuvas [16c] Korpusinis vamzdis šilumokaitis [16d] Suslėgtojo oro aušintuvas [16e] Ileidžiamasis vožtuvas [16g] „Oras-oras“ klasės šilumokaitis [16h] Apsauginis slėgio jungiklis [16i] Šaldymo kompresorius [16j] Refrižeratorinis džiovin tuvas [16k] Filtras [16l] Džiovin tuvo rezervuaras [16m] Impulsų slopintuvas [16n] Šilumokaitis [16o] Išcentrinis skirtuvas [16p] Atgalinis vožtuvas [16q] Vamzdynas [16r] Droselinis vožtuvas [16s] Kondensato skirtuvas [16t] Plokštelinis šilumokaitis [16u] Išsiplėtimo indas [16v] Minimalus slėgis atbulinis vožtuvas [17] Direktyva dėl paprastų slėgio indų [18] Direktyva dėl lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamo triukšmo [19] Atitikties vertinimas pagal VI priedą [20] Sertifikato Nr.: [21] Taikyti darnieji standartai, kiti standartai arba techninės specifikacijos [22] Išmatuotasis garso galios lygis pagal 2000/14/EB, 2005/88/EB ir ISO 3744 [23] Garantuotasis garso galios lygis pagal 2000/14/EB, 2005/88/EB ir ISO 3744: [24] įrengta naudingoji galia: [25] ... [26] Kodas: [27] Tikrinimo ir sertifikavimo institutas: [28] Asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją, pavardė ir parašas: [34] Svarbi techninė dokumentacija [35] Svarbi techninė dokumentacija pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB VII A priedą buvo parengta ir pagrįstų kompetentingų nacionalinių žinybų reikalavimu pateikiama elektronine forma. [50] Direktyva, nustatanti ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą [51] Atitiktis šios direktyvos reikalavimams deklaruojama šių, minėtosios direktyvos priemonių realizavimo atžvilgiu: [52] Nuostatas, išpildantis direktyvos 2009/125/EB reikalavimus, susijusius su ekologinio projektavimo reikalavimais varikliais varomiems ventiliatoriams [53] KAESER KOMPRESSOREN SE deklaruoja atitiktį nuostatai, kuris taikomas ventiliatoriams, turintiems toliau nurodytą medžiagos numerį, kai jie yra įmontuoti anksčiau minėtame įrenginyje:
 [36] Vieta [37] Data [38] Parašas / valdybos pirmininkas

LV

[1] Deklarācija
 [1.1] Atbilstības deklarācija [1.2] Atbilstības deklarācijas atbilstīgi citām EK/ES direktīvām [2] Uzņēmums „KAESER KOMPRESSOREN SE” paziņo, ka ierīce [3] Apraksts:
 [3.1] Skrūves tipa kompresors [3.2] Saldēšanas tipa žāvētājs [3.3] Virzuļa tipa kompresors [3.4] Pārvietajams kompresors [3.5] Rotācijas gaisa pūtēji [3.6] Skrūves gaisa pūtēji
 [4] Tips: [5] Dokumentācijas Nr.: [6] Sērijas Nr.: [7] atbilst turpmāk norādīto EK/ES direktīvu prasībām par veicamajām atbilstības novērtēšanas procedūrām: [8] Mašīnu direktīva, atbilstības deklarācija saskaņā ar II pielikuma A punktu [9.1] Elektromagnētiskās savietojamības direktīva [9.2] Direktīva par radioiekārtām [9.3] Attiecībā uz drošuma noteikumiem tika ievērotas Zemsprieguma direktīvā 2014/35/ES noteiktās pamatprasības atbilstoši Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES 3. panta 1. punkta a) apakšpunktam. [9.4] Attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību tika ievērotas Direktīvā par elektromagnētisko savietojamību 2014/30/ES noteiktās pamatprasības atbilstoši Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES 3. panta 1. punkta b) apakšpunktam. [9.5] Attiecībā uz radiofrekvenču spektru tika ievērotas pamatprasības atbilstoši Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES 3. panta 2. punktam. [10] Ievērotie standarti [11] Pilnvarotā iestāde: [12] Saskaņā ar Mašīnu direktīvas (2006/42/EK) I pielikuma 1.5.1. punktu ir ievēroti Zemsprieguma ierīču direktīvas drošības mērķi par elektrības izraisītiem apdraudējumiem. [13] Spiedienierīču direktīva [14] Sistēmas atbilstības novērtēšanas procedūra. [15] Sertifikāta Nr.: ... Modulis ..., [16] Iepriekš nosauktajā ražojumā ir šādas spiedienierīces:
 [16a] Šķidrumu atdalītāja tvertne [16b] Drošības vārsts [16c] Cauruļveida siltummainis [16d] Saspiestā gaisa dzesētājs [16e] Ieplūdes vārsts [16g] Gaisa-gaisa siltummainis [16h] Spiediena drošības slēdzis: [16i] Saldēšanas kompresors [16j] Saldēšanas tipa žāvētājs [16k] Filtrs [16l] Tvertne, secīgi žāvētājs [16m] Pulsāciju slāpētājs [16n] Siltummainis [16o] Ciklonseparators [16p] Pretvārsts [16q] Cauruļvadi [16r] Noslēgvārsts [16s] Kondensāta atdalītājs [16t] Plāksņu siltummainis [16u] Izplešanās trauks [16v] Minimālais spiediens pretvārsts
 [17] Direktīva par vienkāršām spiedvertnēm [18] Direktīva par trokšņa emisiju vidē no ierīcēm, kas paredzētas izmantošanai ārpus telpām [19] Atbilstības novērtēšana saskaņā ar VI pielikumu. [20] Sertifikāta Nr.: [21] izmantotie saskaņotie standarti, citi standarti vai tehniskas specifikācijas [22] izmērītais skaņas jaudas līmenis saskaņā ar Direktīvas 2000/14/EK, Direktīvas 2005/88/EK un standarta ISO 3744 prasībām [23] garantētais skaņas jaudas līmenis saskaņā ar Direktīvas 2000/14/EK, Direktīvas 2005/88/EK un standarta ISO 3744 prasībām. [24] Nominālā jauda: [25] ... [26] Identifikācijas Nr.: [27] Pārbaudes un sertifikācijas iestāde: [28] Tehniskās dokumentācijas apkopošanai pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts: [34] Saistītie tehniskie dokumenti [35] Saskaņā ar Mašīnu direktīvas (2006/42/EK) VII pielikuma A punktu saistītie tehniskie dokumenti ir sagatavoti un pēc pamatota pieprasījuma elektroniski pārsūtīti atbildīgajām valsts iestādēm. [50] Direktīva, ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem. [51] Atbilstība šajā direktīvā noteiktajām prasībām tiek deklarēta par tālāk norādītajiem šīs direktīvas īstenošanas pasākumiem: [52] Regula par Direktīvas 2009/125/EK īstenošanu un ekodizaina prasību ventiliatoriem ieviešanu. [53] Mēs, uzņēmums „KAESER KOMPRESSOREN SE”, deklarējam, ka minētajā iekārtā uzstādītie ventiliatori atbilst šīs regulas prasībām; šo ventiliatoru sērijas nr.:
 [36] Vieta [37] Datums [38] Paraksts/priekšsēdētājs

NL

[1] Verklaring
 [1.1] Verklaring van overeenstemming [1.2] Verklaring van overeenstemming met andere EG/EU-richtlijnen [2] De firma KAESER KOMPRESSOREN SE verklaart, dat het machine: [3] Beschrijving:
 [3.1] Schroefcompressor [3.2] Koeldroger [3.3] Zuigercompressor [3.4] Bouwcompressor [3.5] Blower [3.6] Schroefblower
 [4] Type: [5] Materiaalnr.: [6] Serienr.: [7] in het kader van de vernoemde overeenstemmingsbeoordelingsprocedures voldoet aan de bepalingen van de hierna genoemde EG/EU-richtlijnen [8] Machinerichtlijn, Verklaring van overeenstemming bedoeld zoals in Bijlage II A [9.1] Richtlijn over elektromagnetische compatibiliteit [9.2] Richtlijn voor radioapparatuur [9.3] Wat de veiligheidseisen betreft, is voldaan aan de eisen van de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU conform artikel 3, paragraaf 1, letter a van de richtlijn voor radioapparatuur 2014/53/EU, die daaraan ten grondslag liggen. [9.4] Wat de elektromagnetische compatibiliteit betreft, is voldaan aan de eisen van EMC-richtlijn 2014/30/EU conform artikel 3, paragraaf 1, letter b van de richtlijn voor radioapparatuur 2014/53/EU, die daaraan ten grondslag liggen. [9.5] Wat frequentiespectrum betreft, is voldaan aan de eisen conform artikel 3, paragraaf 2, van de richtlijn voor radioapparatuur 2014/53/EU, die daaraan ten grondslag liggen. [10] Toegepaste normen:
 [11] Bevoegde instantie: [12] Met het oog op elektrische gevaren werden conform bijlage I nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG de veiligheidseisen van de laagspanningsrichtlijn aangehouden. [13] Drukapparatuurrichtlijn [14] Overeenstemmingsbeoordelingsprocedure voor de montage van de module [15] Certificaatnr.: ... Module: ..., [16] Het voornoemde product bestaat uit volgende druktoestellen:
 [16a] Afscheiderketel, [16b] Veiligheidsventiel [16c] Pijpenbundelwarmtewisselaar [16d] Persluchtnakoeler [16e] Inlaatventiel [16g] Lucht/lucht-warmtewisselaar [16h] Veiligheidsdrukschakelaar [16i] Koelcompressor [16j] Koeldroger [16k] Filter [16l] Reservoir v. droger [16m] Pulsatiedemper [16n] Warmtewisselaar [16o] Cycloonafscheider [16p] Terugslagventiel [16q] Pijpleiding [16r] Afsluitklep [16s] Condensaatafscheider [16t] Platenwarmtewisselaar [16u] Expansievat [16v] Minimumdruk terugslagventiel
 [17] Richtlijn over drukvaten van eenvoudige vorm [18] Richtlijn over geluidsemissie in het milieu door materiaal voor gebruik buitenshuis
 [19] Overeenstemmingsbeoordeling bedoeld zoals in Bijlage VI [20] Certificaatnr.: [21] Toegepaste geharmoniseerde normen, nationale technische normen en specificaties [22] Gemeten geluidsvermogensniveau overeenkomstig 2000/14/EG, 2005/88/EG en ISO 3744: [23] Gewaarborgd geluidsvermogensniveau overeenkomstig 2000/14/EG, 2005/88/EG en ISO 3744: [24] Netto geïnstalleerd vermogen: [25] ... [26] Identificatienummer: [27] Keurings- en certificeringscentrum: [28] Naam en adres van degene die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen: [34] Relevante technische documentatie [35] De relevante technische documentatie conform Machinerichtlijn 2006/42/EG, Bijlage VII A, werd opgesteld en werd op gemotiveerd verzoek in elektronische vorm overhandigd aan de landelijke, bevoegde instanties. [50] Richtlijn voor de totstandbrenging van een kader voor het vastleggen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten. [51] De conformiteit met deze richtlijn wordt verklaard met betrekking tot de hierna genoemde uitvoeringsmaatregelen bij deze richtlijn: [52] Verordening voor het uitvoeren van richtlijn 2009/125/EG, eisen aan het ecologisch ontwerp van ventilatoren: [53] Wij, de firma KAESER KOMPRESSOREN SE, verklaren hierbij dat wij ons houden aan de verordening voor in de hierboven genoemde machine bevattende hierna opgenoemde ventilatoren met materiaalnr.:
 [36] Plaats [37] Datum [38] Handtekening / Voorzitter van de Raad van Bestuur

NO

[1] Erklæring
 [1.1] Samsvarserklæring [1.2] -Samsvarserklæring i henhold til andre EF/EU-direktiv [2] KAESER KOMPRESSOREN SE erklærer herved at maskinen:
 [3] Beskrivelse:
 [3.1] Skruekompressor [3.2] Kjøletørke [3.3] Stempelkompressor [3.4] Byggekompressor [3.5] Roots-blåser [3.6] Skrueblåser
 [4] Type: [5] Art.nr.: [6] Serienr.: [7] samsvarer med følgende EF/EU-direktiver i henhold til de angitte prosedyrene for samsvarsvurdering:
 [8] Maskindirektivet, samsvarserklæring i henhold til Tillegg II A [9.1] Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet [9.2] Direktiv for radioutstyr [9.3] Når det gjelder sikkerhetskravene ble de grunnleggende kravene i lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, artikkel 3, avsnitt 1, bokstav a overholdt i henhold til radiodirektivet 2014/53/EU. [9.4] Når det gjelder elektromagnetisk kompatibilitet ble de grunnleggende kravene i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/35/EU, artikkel 3, avsnitt 1, bokstav b overholdt i henhold til radiodirektivet 2014/53/EU. [9.5] Når det gjelder radiospektrumsforhold ble de grunnleggende kravene i artikkel 3, avsnitt 2 overholdt i henhold til radiodirektivet 2014/53/EU. [10] Standarder som følges: [11] Teknisk kontrollorgan: [12] Iht. vedlegg I nr. 1.5.1 i Maskindirektivet 2006/42/EG oppfylles kravene til beskyttelse som angitt i Lavspenningsdirektivet. [13] Direktiv om trykkpåkjent utstyr [14] Prosedyre for samsvarsvurdering for monteringen av komponentgruppen [15] Sertifikatnr.: ... Modul: ... [16] Det ovennevnte produktet omfatter følgende trykkpåkjent utstyr:
 [16a] Væskeutskillerbeholder [16b] Sikkerhetsventil [16c] Rørbuntvarmeveksler [16d] Trykkluftkjøler [16e] Inntaksventil [16g] Luft/luft-varmeveksler [16h] Sikkerhetstrykkbryter [16i] Kjølekompressor [16j] Kjøletørke [16k] Filter [16l] Beholder f. tørke [16m] Pulsationsdemper [16n] Varmerveksler [16o] Syklonutskiller [16p] Tilbakeslagsventil [16q] Rørledning [16r] Avstengningsklapp [16s] Kondensatutskiller [16t] Platevarmeveksler [16u] Ekspansjonskar [16v] Minimumstrykk tilbakeventil
 [17] Direktiv om enkle trykkbeholdere [18] Direktiv om støyemisjon i miljøet fra utstyr til utendørs bruk [19] Samsvarsvurdering i henhold til Tillegg VI [20] Sertifikatnr.: [21] Anvendte harmoniserte standarder, andre standarder eller tekniske spesifikasjoner [22] målt lydeffektnivå i henhold til 2000/14/EF, 2005/88/EF og ISO 3744: [23] garantert lydeffektnivå i henhold til 2000/14/EF, 2005/88/EF og ISO 3744: [24] Installert nettoeffekt: [25] ...
 [26] Identifikasjonsnr.: [27] Prøvnings- og sertifiseringscenter: [28] Navn og underskrift til den som har fullmakt til å sammenstille tekniske underlag: [34] Relevant teknisk dokumentasjon [35] Den relevante tekniske dokumentasjonen i henhold til Maskindirektivet 2006/42/EF, Tillegg VII A er utarbeidet og vil på begrunnet forespørsel bli overført til de ansvarlige nasjonale myndighetene i elektronisk form. [50] Direktiv om rammene for fastsettelse av krav til miljøvennlig design til energirelaterte produkter. [51] Samsvar med dette direktivet erklæres med hensyn til de nedenstående gjennomføringstiltakene for dette direktivet: [52] Forordning om gjennomføring av Direktiv 2009/125/EF, krav til miljøvennlig design av vifter [53] Vi, KAESER KOMPRESSOREN SE, erklærer overholdelse av forordningen for ventilatorene som er installert i de ovennevnte maskinene, og listet opp nedenfor med materialnr.:
 [36] Sted [37] Dato [38] Underskrift / Styre formann

PL [1] Deklaracja
 [1.1] Deklaracja zgodności [1.2] Deklaracja zgodności zgodnie innymi dyrektywami WE/UE [2] Firma KAESER KOMPRESSOREN SE oświadcza, że maszyna: [3] Opis:
 [3.1] Sprężarka śrubowa [3.2] Osuszacz chłodniczy [3.3] Sprężarka tłokowa [3.4] Sprężarka przewoźna [3.5] Dmuchawa tłokowa toczna [3.6] Dmuchawa śrubowa
 [4] Typ: [5] Nr materiału: [6] Nr seryjny: [7] odpowiada przepisom wymienionych poniżej dyrektyw WE/UE, zgodnie z przedstawioną procedurą oceny zgodności: [8] Dyrektywa odnosząca się do maszyn, Deklaracja zgodności określona w załączniku II A [9.1] Dyrektywa odnosząca się do kompatybilności elektromagnetycznej [9.2] Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych [9.3] Uwzględniając wymagania dotyczące bezpieczeństwa, zostały spełnione podstawowe przepisy dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 2014/53/UE. [9.4] Uwzględniając wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej, zostały spełnione podstawowe przepisy dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 2014/53/UE. [9.5] Uwzględniając wymagania dotyczące zagadnień widma radiowego, zostały spełnione podstawowe przepisy zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 2014/53/UE. [10] Przestrzegane normy: [11] Jednostka notyfikowana: [12] Zgodnie z załącznikiem I Nr 1.5.1 Dyrektywy o urządzeniach 2006/42/WE w odniesieniu do zagrożeń elektrycznych zastosowano zabezpieczenia wg Dyrektywy o niskim napięciu. [13] Dyrektywa dotycząca urządzeń ciśnieniowych [14] Procedury oceny zgodności do montażu zespołu konstrukcyjnego [15] Nr certyfikatu: ... Moduł: ... [16] W wymienionym powyżej produkcie znajdują się następujące urządzenia ciśnieniowe:
 [16a] Zbiornik separatora pynu [16b] Zawór bezpieczeństwa [16c] Płaszczowo-rurowy wymiennik ciepła [16d] Chłodnica sprężonego powietrza [16e] Zawór wlotowy [16g] Wymiennik ciepła powietrze/powietrze [16h] Wylącznik ciśnieniowy bezpieczeństwa [16i] Sprężarka chłodnicza [16j] Osuszacz chłodniczy [16k] Filtrowy [16l] Zbiornik d. osuszacz [16m] Tłumik pulsacji [16n] Wymiennik ciepła [16o] Separator cyklonowy [16p] Zawór zwrotny [16q] Rurociąg [16r] Zawór motylkowy [16s] Oddzielacz kondensatu [16t] Płytowy wymiennik ciepła [16u] Naczynie wzbiorcze [16v] Zawór zwrotny minimalnego ciśnienia
 [17] Dyrektywa odnosząca się do prostych zbiorników ciśnieniowych [18] Dyrektywa odnosząca się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń [19] Ocena zgodności określona w załączniku VI [20] Nr certyfikatu: [21] Zastosowane zharmonizowane normy, inne normy oraz specyfikacje techniczne [22] Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego określony w 2000/14/WE, 2005/88/WE i ISO 3744: [23] Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego określony w 2000/14/WE, 2005/88/WE i ISO 3744: [24] Zainstalowana moc netto: [25] ... [26] Nr identyfikacyjny [27] Instytut testujący i wystawiający zaświadczenia: [28] Nazwisko i podpis osoby upoważnionej do zestawiania dokumentacji technicznej: [34] Ważna dokumentacja techniczna [35] Dokumentacja techniczna została przygotowana zgodnie z Dyrektywą o urządzeniach 2006/42/WE, załącznik VII A, i na uzasadniony wniosek władz krajowych zostanie przekazana w formie elektronicznej do odpowiedniego urzędu [50] Dyrektywa o stworzeniu ram dla ustalenia ekologicznych wymagań dla kształtowania produktów istotnych ze względu na zużycie energii. [51] Zgodność z dyrektywą jest określona w odniesieniu do wymienionych poniżej środków wykonawczych dotyczących tej dyrektywy: [52] Rozporządzenie o wykonaniu dyrektywy 2009/125/EG, Wymagania dotyczące ekologicznego projektowania wentylatorów. [53] Niniejszym firma KAESER KOMPRESSOREN SE deklaruje przestrzeganie rozporządzenia dot. znajdujących się w wymienionej powyżej maszynie, wylczonych poniżej wentylatorów o numerze materiałowym: [36] Miejsowość [37] Data [38] Podpis / Prezes Zarządu

PT [1] Declaração
 [1.1] Declaração de conformidade [1.2] Declarações de conformidade de acordo com outras directivas CE/UE [2] A empresa KAESER KOMPRESSOREN SE declara que a máquina: [3] Descrição:
 [3.1] Compressor de parafuso [3.2] Secador frigorífico [3.3] Compressor de pistão [3.4] Compressor de obras públicas [3.5] Soprador de lóbulos [3.6] Soprador de parafuso
 [4] Tipo: [5] Nº de mat.: [6] Nº de série: [7] corresponde às normas das Directivas CE/UE abaixo referidas, no sentido dos procedimentos de avaliação da conformidade: [8] Directiva relativa às máquinas, Declaração de conformidade segundo o anexo II A [9.1] Directiva relativa à compatibilidade electromagnética [9.2] Directiva relativa aos equipamentos de rádio [9.3] Em relação aos requisitos de segurança foram respeitados os requisitos básicos da Directiva Baixa Tensão 2014/35/UE de acordo com o artigo 3, secção 1, letra a, da Directiva relativa aos equipamentos de rádio 2014/53/UE. [9.4] Em relação à compatibilidade electromagnética foram respeitados os requisitos básicos da Directiva de compatibilidade electromagnética 2014/30/UE de acordo com o artigo 3, secção 1, letra b, da Directiva relativa aos equipamentos de rádio 2014/53/UE. [9.5] Em relação às questões relativas ao espectro radioelétrico foram respeitados os requisitos básicos de acordo com o artigo 3, secção 2, da Directiva relativa aos equipamentos de rádio 2014/53/UE. [10] Normas respeitadas: [11] Organismo notificado: [12] Relativamente aos perigos eléctricos, foram observados os objectivos de protecção da Directiva de baixa tensão, de acordo com o Anexo I, n.º 1.5.1, da Directiva relativa a máquinas 2006/42/CE. [13] Directiva sobre aparelhos de pressão [14] Procedimento de avaliação da conformidade para o componente [15] Nº de certificado: Módulo: ... [16] O produto acima indicado contém os seguintes aparelhos de pressão:
 [16a] Recipiente de separação de fluido [16b] Válvula de segurança [16c] Permutador térmico de feixe de tubos [16d] Refrigerador para ar comprimido [16e] Válvula de entrada [16g] Permutador de calor ar/ar [16h] Pressostato de segurança [16i] Compressor frigorífico [16j] Secador frigorífico [16k] Filtro [16l] Reservatório p. secador [16m] Amortecedor de pulsação [16n] Permutador de calor [16o] Separador centrífugo [16p] Válvula anti-retorno [16q] Tubagem [16r] Válvula borboleta [16s] Separador condensado [16t] Permutador calor placas [16u] Vaso de expansão [16v] Válvula de retenção de pressão mínima
 [17] Directiva de recipientes sobre pressão simples [18] Directiva sobre emissões sonoras, nocivas para o meio-ambiente, de aparelhos e máquinas a serem utilizados ao ar livre [19] Avaliação de conformidade de acordo com o anexo VI [20] Nº do certificado: [21] Normas harmonizadas aplicadas, outras normas ou especificações técnicas [22] Nível de potência acústica de acordo com 2000/14/CE, 2005/88/CE e ISO 3744 [23] Nível de potência acústica garantida de acordo com 2000/14/CE, 2005/88/CE e ISO 3744: [24] Rendimento útil instalado: [25] ... [26] Nº de ident.: [27] Centro de ensaio e homologação: [28] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o processo técnico: [34] Documentação técnica relevante [35] A documentação técnica relevante foi criada com base no Directiva relativa às máquinas 2006/42/CE, anexo VII A, e será apresentada, em suporte electrónico, mediante solicitação fundada das autoridades nacionais competentes. [50] Directiva relativa à criação de um quadro para definir os requisitos de concepção ecológica dos produtos que consomem energia. [51] A conformidade com esta directiva é declarada nos termos das medidas de aplicação mencionadas a seguir: [52] Regulamento para a aplicação da directiva 2009/125/CE relativa a requisitos para a concepção ecológica de ventiladores [53] A KAESER KOMPRESSOREN SE declara a conformidade com o regulamento por parte dos ventiladores integrados na máquina acima mencionada e listados a seguir, com o n.º de material:
 [36] Lugar [37] Data [38] Assinatura / Presidente do Conselho de Administração

RO [1] Declarație
[1.1] Declarație de Conformitate [1.2] Declarație de Conformitate în conformitate cu alte directive ale CE/UE [2] Noi, compania KAESER KOMPRESSOREN SE, declarăm că echipamentul tehnic: [3] Descriere:
[3.1] Compresor rotativ cu șurub [3.2] Uscător cu refrigerare [3.3] Compresor cu piston [3.4] Compresor portabil cu șurub
[3.5] Suflante rotative [3.6] Suflante cu șurub
[4] Model: [5] Material nr.: [6] Serie nr.: [7] este conform cu Directivele CE/UE menționate cu privire la procedura de evaluare a conformității [8] Directiva pentru echipamente, Declarația de conformitate menționată în Anexa II A [9.1] Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetică [9.2] Directiva privind echipamentele radio [9.3] În ceea ce privește cerințele privind siguranța, s-au respectat cerințele fundamentale ale Directivei privind joasa tensiune 2014/35/UE, conform articolului 3 alineatul 1 litera a) din Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE. [9.4] În ceea ce privește compatibilitatea electromagnetică, s-au respectat cerințele fundamentale ale Directivei privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, conform articolului 3 alineatul 1 litera b) din Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE. [9.5] În ceea ce privește aspectele privind spectrul radio, s-au respectat cerințele fundamentale conform articolului 3 alineatul 2 din Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE. [10] În conformitate cu standardele: [11] Organism notificat: [12] Referitor la riscurile electrice, sarcinile de protecție de tensiune scăzută ale Directivei sunt în conformitate cu anexa I nr. 1.5.1 a Directivei pentru echipamente 2006/42/EC [13] Directiva cu privire la echipamentele sub presiune [14] Procedura de evaluare a conformității pentru ansambluri de componente: [16] Produsul menționat mai sus conține următorul echipament sub presiune:
[16a] Rezervor separator de lichid [16b] Supapă de siguranță [16c] Schimbător de căldură cu țevi [16d] Răcitor pentru aer comprimat [16e] Supapă de admisie [16g] Schimbător de căldură aer/ aer [16h] Presostat de siguranță [16i] Compresor frigorific [16j] Uscător cu refrigerare [16k] Filtu [16l] Recipient d. uscător [16m] Amortizor de pulsații [16n] Schimbător căldură [16o] Ciclon separator [16p] Supapă de reținere [16q] Tubulatură [16r] Robinet fluture [16s] Separator de condens [16t] Schimbător căldură plăci [16u] Vas de expansiune [16v] Supapă de reținere presiune minimă
[17] Directiva cu privire la recipientii simpli sub presiune [18] Directiva cu privire la impactul de mediu al emisiei de zgomot la utilizarea în exterior a echipamentului sau utilajului [19] Evaluarea conformității menționată în Anexa VI [20] Certificat nr.: [21] Standarde armonizate aplicate, alte standarde tehnice și specificații: [22] nivelul măsurat de putere conform 2000/14/CE și ISO 3744: [23] nivelul garantat de putere conform 2000/14/CE și ISO 3744: [24] Putere instalată netă: [25] ... [26] Nr. identificare: [27] Institut de testare și certificare: [28] Numele și adresa persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: [34] Documentația tehnică relevantă [35] Documentele tehnice relevante, în conformitate cu Directiva pentru echipamente 2006/42/CE, Anexa VII A, au fost create și vor fi transferate în format electronic, la cerere, autorităților naționale [50] Directiva cadru pentru stabilirea cerințelor de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic [51] Declarația de conformitate cu această directivă implică implementarea măsurilor din următoarele directive: [52] Regulamentul de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE, în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru ventilatoarele acționate de motoare [53] KAESER KOMPRESSOREN SE declară prin prezenta conformitatea cu regulamentul a ventilatoarelor cu numărul de material enumerate mai jos și care sunt incluse în echipamentul menționat anterior:
[36] Adresă [37] Dată [38] Semnătură / Președintele Consiliului de Administrație

RU [1] Декларация
[1.1] Декларация о соответствии [1.2] Декларация о соответствии по другим правилам ЕС [2] Фирма KAESER KOMPRESSOREN SE заявляет, что машина: [3] Описание:
[3.1] Винтовой компрессор [3.2] Холодоосушитель [3.3] Поршневой компрессор [3.4] Строительный компрессор
[3.5] Роторная воздуходувка [3.6] Роторно-винтовая воздуходувка
[4] Тип: [5] Каталогный №: [6] Серийный №: [7] соответствует положениям нижеупомянутых Директив ЕС касательно метода оценки соответствия. [8] Директива о машинах, Декларация о соответствии согласно приложению II A [9.1] Директива об электромагнитной совместимости [9.2] Директива о радиооборудовании [9.3] В отношении электробезопасности в соответствии с приложением 3, пункта 1, буквы «а» Директивы о радиооборудовании 2014/53/ЕС соблюдены требования Директивы о низковольтном оборудовании 2014/35/ЕС. [9.4] В отношении электромагнитной совместимости в соответствии с приложением 3, пункта 1, буквы «b» Директивы о радиооборудовании 2014/53/ЕС соблюдены требования Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС. [9.5] В отношении использования радиочастотного спектра соблюдены требования Директивы о радиооборудовании 2014/53/ЕС в соответствии с приложением 3, пункта 2. [10] Соблюденные нормы: [11] Аккредитованное учреждение: [12] В отношении электробезопасности в соответствии с приложением I № 1.5.1 Директивы 2006/42/ЕС соблюдены требования Директивы о низковольтном оборудовании. [13] Директива, касающаяся оборудования, работающего под давлением [14] Метод оценки соответствия узла [15] Номер сертификата: ... Модуль: ... [16] Вышеназванное изделие содержит следующее оборудование, работающее под давлением
[16a] Резервуар маслоотделителя [16b] Предохранительный клапан [16c] Трубчатый теплообменник [16d] Радиатор вторичного охлаждения [16e] Впускной клапан [16g] Теплообменник воздух/воздух [16h] Предохранительный выключатель давления [16i] Холодильный компрессор [16j] Холодоосушитель [16k] Фильтр [16l] Резервуар для осушителя [16m] Демпфер пульсаций [16n] Теплообменник [16o] Циклонный сепаратор [16r] Обратный клапан [16q] Трубопровод [16r] Затвор бабочка [16s] Сепаратор конденсата [16t] Пластинчатый теплообменник [16u] Расширительный бак [16v] Обратный клапан минимального давления
[17] Директива, касающаяся простых сосудов под давлением [18] Директива о вредном для окружающей среды шума излучаемого приборами и машинами, используемыми вне помещений [19] Оценка соответствия согласно приложению VI [20] Номер сертификата: [21] Применяемые гармонизированные стандарты, другие стандарты или технические условия [22] Измеренный уровень звуковой мощности согласно 2000/14/ЕС, 2005/88/ЕС и ИСО 3744 [23] Гарантируемый уровень звуковой мощности согласно 2000/14/ЕС, 2005/88/ЕС и ИСО 3744 [24] Установленная полезная мощность: [25] ... [26] Индекс: [27] Аккредитованное учреждение по проверке и сертификации: [28] Имя и почтовый адрес лица, ответственного за подготовку технической документации: [34] Соответствующая техническая документация [35] Соответствующая техническая документация составлена в соответствии с Директивой о машинах 2006/42/ЕС, приложение VII A, и передается в электронной форме по обоснованному требованию ответственных национальных государственных организаций. [50] Директива о введении правового регулирования для установления требований экологического дизайна к энергопотребляющей продукции. [51] Соответствие положениям данной директивы приводится на основании нижеуказанных мероприятий, относящихся к данной директиве: [52] Положение о реализации Директивы 2009/125/ЕС Европейского парламента о введении правового регулирования для установления требований экологического дизайна к вентиляторам [53] Мы, компания KAESER KOMPRESSOREN SE, подтверждаем, что входящие в состав вышеупомянутой машины нижеперечисленные вентиляторы со следующими материальными номерами соответствуют положениям директивы для данной машины.
[36] Место подписания [37] Дата подписания [38] Подпись / Председатель правления

SK

[1] Vyhlásenie
 [1.1] Vyhlásenie o zhode [1.2] Vyhlásenie o zhode podľa ďalších smerníc ES/EÚ [2] Spoločnosť KAESER KOMPRESSOREN SE prehlasuje, že stroj:
 [3] Popis:
 [3.1] Skrutkový kompresor [3.2] Chladiaci sušič [3.3] Piestový kompresor [3.4] Vstavaný kompresor [3.5] Dúchadlo s rotačným valcom [3.6] Screw Blower
 [4] Typ: [5] Číslo mat.: [6] Sériové číslo: [7] odpovedá ustanoveniam ďalej uvedených smerníc ES/EÚ v zmysle uvedených spôsobov posudzovania zhody:
 [8] Smernica o strojových zariadeniach, vyhlásenie o zhode podľa prílohy II A [9.1] Smernica o elektromagnetickej kompatibilite [9.2] Smernica o rádiových zariadeniach [9.3] S ohľadom na bezpečnostné požiadavky boli dodržané základné požiadavky smernice o sprístupnení elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu 2014/35/EÚ podľa článku 3, odsek 1, písmeno a) smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. [9.4] S ohľadom na elektromagnetickú kompatibilitu boli dodržané základné požiadavky smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ podľa článku 3, odsek 1, písmeno b) smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. [9.5] S ohľadom na záležitosti rádiového spektra boli dodržané základné požiadavky podľa článku 3, odsek 2 smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. [10] Dodržiavané normy:
 [11] Notifikovaný orgán: [12] Pokiaľ ide o elektrické nebezpečenstvá, je splnená bezpečnostná smernica o nízkom napätí podľa prílohy I č. 1.5.1 smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES. [13] Smernica pre tlakové prístroje [14] Spôsoby posudzovania zhody pre konštrukčné skupiny [15] Čís. certifikátu: ... Modul ..., [16] Vyššie uvedený produkt obsahuje nasledujúce tlakové prístroje:
 [16a] Odlučovač kvapaliny [16b] Poistný ventil [16c] Rúrkový výmenník tepla [16d] Chladič stlačeného vzduchu [16e] Sací ventil [16g] Výmenník tepla vzduch-vzduch [16h] Bezpečnostný tlakový spínač [16i] Kompresor chladiča [16j] Sušič chladiča [16k] Filter [16l] Zásobník pre sušič [16m] Pulzačné tlmiče [16n] Výmenník tepla [16o] Cyklónový odlučovač [16p] Spätný ventil [16q] Potrubie [16r] Uzavieracia klapka [16s] Odlučovač kondenzátu [16t] Dostupný výmenník tepla [16u] Expanzná nádoba [16v] Spätný ventil minimálneho tlaku
 [17] Smernica o jednoduchom tlakovom zásobníku [18] Smernica o hlukových emisiách zatažujúcich životné prostredie, ktorá sa týka zariadení a strojov v otvorenom prostredí [19] Zhodnotenie zhody podľa prílohy VI [20] č. certifikátu: [21] použité harmonizované normy, ďalšie normy alebo technické údaje [22] nameraná hladina akustického výkonu podľa 2000/14/ES, 2005/88/ES a ISO 3744 [23] garantovaná hladina akustického výkonu podľa 2000/14/ES, 2005/88/ES a ISO 3744: [24] inštalovaný užitočný výkon: [25] ... [26] Identifikačné číslo: [27] Kontrolný a certifikačný inštitút: [28] Meno a adresa osoby, ktorá je oprávnená zostaviť technické podklady: [34] Dôležité technické podklady [35] Dôležité technické podklady podľa smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha VII A, boli vypracované a poskytnuté ako príloha žiadosti kompetentným úradom v elektronickej podobe. [50] Smernica o stanovení rámca pre určenie požiadaviek na ekodesign výrobkov spojených so spotrebou energie. [51] Súlad s touto smernicou je prehlásený vzhľadom k nasledujúcim opatreniam týkajúcim sa nasadenia príslušnej smernice: [52] Nariadenie týkajúce sa nasadenia Smernice 2009/125/ES s ohľadom na požiadavky na ekodesign pre ventilátory poháňané motormi [53] Spoločnosť KAESER KOMPRESSOREN SE týmto prehlasuje, že je dodržaný súlad s nariadením týkajúcim sa ventilátorov s číslom materiálu uvedeným nižšie, ktoré sú súčasťou spomínaného stroja:
 [36] Miesto [37] Dátum [38] Podpis / výkonný riaditeľ

SL

[1] Izjava
 [1.1] Izjava o skladnosti [1.2] Izjave o skladnosti po drugih direktivah-ES/EU [2] Podjetje KAESER KOMPRESSOREN SE izjavlja, da stroj: [3] Opis:
 [3.1] Vijajni kompresor [3.2] Hladilni sušilnik [3.3] Batni kompresor [3.4] Gradbeni kompresor [3.5] Rootsovo puhalo [3.6] Vijajno puhalo
 [4] Tip: [5] Mat. št.: [6] Sérijska št.: [7] ustreza določilom naprej navedenih ES/EU-direktiv v smislu navedenega postopka ocenjevanja skladnosti:
 [8] Direktivi o strojih, izjava o skladnosti po prilogi II A [9.1] direktivi o elektromagnetni združljivosti [9.2] Direktiva o radijski opremi [9.3] V zvezi z varnostnimi zahtevami so upošteevane osnovne zahteve nizkonapetostne direktive 2014/35/EU, skladno s 3. členom, 1. odstavkom, črko a direktive o radijski opremi 2014/53/EU. [9.4] V zvezi z elektromagnetno združljivostjo so upošteevane osnovne zahteve direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU, skladno s 3. členom, 1. odstavkom, črko b direktive o radijski opremi 2014/53/EU. [9.5] V zvezi z radijskim spektrom so upošteevane osnovne zahteve skladno s 3. členom, 2. odstavkom direktive o radijski opremi 2014/53/EU. [10] upoštevanim normam [11] Priglaseni organ: [12] Glede tveganj zaradi elektrike zaščitni elementi skladno s prilogo I št. 1.5.1 direktive o strojih 2006/42/ES izpolnjujejo direktivo o nizki napetosti. [13] Direktiva o tlačnih napravah [14] Postopek ocenjevanja skladnosti za gradbene sklope [15] Št. certifikata: ... Modul ..., [16] Zgoraj navedeni proizvod vsebuje naslednje tlačne naprave: [16a] Posoda za separacijo tekočine [16b] Varnostni ventil [16c] Cevni snopasti toplotni izmenjevalec [16d] Hladilnik stisnjenega zraka [16e] Sesalni ventil [16g] Toplotni izmenjevalec zrak/zrak [16h] Varnostno tlačno stikalo [16i] Hladilni kompresor [16j] Hladilni sušilnik [16k] Filter [16l] Posoda z. sušilni [16m] Blažilniki udarcev [16n] Toplotni izmenjevalnik [16o] Ciklonski ločevalnik [16p] Nepovratni ventil [16q] Cevovod [16r] Zaporna loputa [16s] Ločevalnik kondenzata [16t] Ploščni izmenjevalnik toplote [16u] Raztezna posoda [16v] Minimalni tlak nepovratni ventil
 [17] Direktiva o enostavnih tlačnih posodah [18] Direktiva o ekološki obremenitvenem emitiranju hrupa naprav in strojev, predvidenih za uporabo na odprtem [19] Ocenjevanje skladnosti po prilogi VI [20] Št. certifikata: [21] uporabljene usklajene norme, ostale norme ali tehnične specifikacije [22] izmerjeni nivo jakosti zvoka po 2000/14/ES, 2005/88/ES in ISO 3744 [23] zagotovljeni nivo jakosti zvoka po 2000/14/ES, 2005/88/ES in ISO 3744 [24] inštalirana koristna moč: [25] ... [26] Razpoznavna št.: [27] Inštitut za preizkušanje in izdajo certifikatov: [28] Ime in naslov osebe, pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije: [34] Ustrezna tehnična dokumentacija [35] Skladno s direktivo o strojih 2006/42/ES, priloga VII A, je bila izdelana ustrezna tehnična dokumentacija, ki bo na utemeljeno zahtevo pristojnih državnih organov tem posredovana elektronsko. [50] Direktiva o določitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo [51] Skladnost s to Direktivo izjavljamo v povezavi z v nadaljevanju navedenimi postopkovnimi ukrepi k tej Direktivi: [52] Uredba o izvajanju Direktive 2009/125/ES o zahtevah za okoljsko primerno zasnovane ventilatorje [53] Mi, podjetje KAESER KOMPRESSOREN SE, s tem izjavljamo skladnost z uredbo, ki ureja v zgornjem stroju vgrajene in v nadaljevanju navedene ventilatorje s številko materiala:
 [36] Mesto [37] Datum [38] Podpis / Predsednik odbora direktorjev

SV

[1] Försäkran
 [1.1] Försäkran om överensstämmelse [1.2] Försäkran om överensstämmelse enligt andra EG/EU-direktiv [2] KAESER KOMPRESSOREN SE försäkrar, att maskinen: [3] Beskrivning:
 [3.1] Skruvkompressor [3.2] Kylvitor [3.3] Kolvkompressor [3.4] Bygghetkompressor [3.5] Blåsmaskin [3.6] Skruvblåsmaskin
 [4] Modell: [5] Maskinl.nr.: [6] Serienr.: [7] motsvarar EG/EU-direktiven enligt nämnda förfarande gällande överensstämmelseomdöme: [8] Maskindirektiv, Försäkran om överensstämmelse som avses i bilaga II A [9.1] Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet [9.2] Direktiv för radioutrustning [9.3] När det gäller säkerhetskraven har de grundläggande kraven i lågspänningsdirektivet 2014/35/EU uppfyllts enligt artikel 3, punkt 1 bokstav a i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU. [9.4] När det gäller elektromagnetisk kompatibilitet har de grundläggande kraven på elektromagnetisk kompatibilitet i direktiv 2014/30/EU uppfyllts enligt artikel 3, punkt 1, bokstav b i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU. [9.5] När det gäller radiospektrumfrågor har de grundläggande kraven i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU uppfyllts enligt artikel 3, punkt 2. [10] Uppfyllda normer: [11] Anmält organ: [12] Med avseende på elektriska risker uppfylls målen i lågspänningsdirektivet enligt bilaga I nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EG. [13] Direktiv om tryckbärande anordningar [14] Förfaranden för bedömning av överensstämmelse om hopmontering av produktgruppen [15] Certifikatnr: ... Modul: ... [16] Ovan nämnd produkt innehåller följande trycksatta behållare:
 [16a] Vätskeavskiljningsbehållare [16b] Säkerhetsventil [16c] Rörsatsvärmväxlare [16d] Tryckluftkylare [16e] Inloppsventil [16g] Luft-/luftvärmväxlare [16h] Säkerhetstrycksställare [16i] Kylkompressor [16j] Kylvitor [16k] Filter [16l] Behållare f. tork [16m] Pulsationsdämpare [16n] Värmväxlare [16o] Cyklonavskiljare [16p] Backventil [16q] Rörledning [16r] Vridspjällventil [16s] Kondensatavskiljare [16t] Plattvärmväxlare [16u] Expansionskärl [16v] Minimitryck-backventil
 [17] Direktiv om enkla tryckkärl [18] Direktiv om buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus [19] Bedömning av överensstämmelse som avses i bilaga VI [20] Certifikatnr: [21] Tillämpade harmoniserade standarder, andra standarder eller tekniska specifikationer [22] uppmätt ljudeffektsnivå som avses i 2000/14/EG, 2005/88/EG och ISO 3744: [23] garanterad ljudeffektsnivå som avses i 2000/14/EG, 2005/88/EG och ISO 3744: [24] Installerad nettoeffekt: [25] ... [26] Identifikationsnr.: [27] Provnings- och certifieringsinstitut: [28] Namn på och underskrift av personen som har fullmakt att sammanställa de tekniska underlagen: [34] Relevant teknisk dokumentation [35] Relevant teknisk dokumentation enligt maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga VII A, har upprättats och överlämnas i elektronisk form efter motiverad begäran till ansvariga nationella myndigheter. [50] Direktiv om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter [51] Överensstämmelse med detta direktiv försäkras med avseende på följande införaendegärder för nämnda direktiv: [52] Förordning som inför direktiv 2009/125/EG, med avseende på krav på ekodesign för motordrivna fläktar [53] KAESER KOMPRESSOREN SE försäkrar härmed överensstämmelse med förordningen när det gäller fläktarna med materialnummer enligt listan nedan, så som de förekommer i den nämnda maskinen
 [36] Ort [37] Datum [38] Underskrift / Styrelseordförande